

Program in Hellenic Studies

Fall 2019



Elementary Modern Greek I, Nikolas P. Kakkoufa **GRKM UN1101**

This is the first semester of a year-long course designed for students wishing to learn Greek as it is written and spoken in Greece today. As well as learning the skills necessary to read texts of moderate difficulty and converse on a wide range of topics, students explore Modern Greece's cultural landscape from "parea" to poetry to politics. Special attention will be paid to Greek New York. How do "our", "American", "Greek-American" definitions of language and culture differ from "their", "Greek" ones?

Intermediate Modern Greek I, Nikolas P. Kakkoufa **GRKM UN2101**

This course is designed for students who are already familiar with the basic grammar and syntax of modern Greek language and can communicate at an elementary level. Using films, newspapers, and popular songs, students engage the finer points of Greek grammar and syntax and enrich their vocabulary. Emphasis is given to writing, whether in the form of film and book reviews or essays on particular topics taken from a selection of second year textbooks.

Hellenism and the Topographical Imagination, Dimitrios Antoniou **GRKM UN3935**

This course examines the way particular spaces—cultural, urban, literary—serve as sites for the production and reproduction of cultural and political imaginaries. It places particular emphasis on the themes of the polis, the city, and the nation-state as well as on spatial representations of and responses to notions of the Hellenic across time. Students will consider a wide range of texts as spaces—complex sites constituted and complicated by a multiplicity of languages—and ask: To what extent is meaning and cultural identity, sitespecific? How central is the classical past in Western imagination? How have great metropolises such as Paris, Istanbul, and New York fashioned themselves in response to the allure of the classical and the advent of modern Greece? How has Greece as a specific site shaped the study of the Cold War, dictatorships, and crisis?

Greece today: language, literature, and culture (in Greek), Nikolas P. Kakkoufa **GRKM UN3003**

This course builds on the elements of the language acquired in GRKM1101 through 2102, but new students may place into it, after special arrangement with the instructor. It introduces the students to a number of authentic multimodal materials drawn from a range of sources which include films, literary texts, media, music etc. in order to better understand Greece's current cultural, socioeconomic, and political landscape. In doing so, it aims to foster transcultural understanding and intercultural competence, while further developing the four language skills: listening, speaking, reading and writing. Topics of discussion include language, gender equality, youth unemployment, education, queer identities, refugees, and the multilayered aspects of the crisis.

Language Courses

Literature, Culture & History

Senior Research Seminar, Karen Van Dyck
GRKM UN3996

Designed for students writing a senior thesis or doing advanced research on Greek or Greek Diaspora topics.

Supervised Independent Research, Nikolas P. Kakkoufa
GRKM GU4460

Designed for graduate students who want to conduct independent research in Hellenic Studies.

Related Courses

The Hybrid Voice: Comparative Diasporas and Translation, Karen Van Dyck and Xiaolu Guo
CPLS GR6111/ CLGM 8 8111 001

Fall 2019, Thursday 4:10-6:00

ICLS / Classics/ School of the Arts

This seminar will focus on the theory and practice of translation from the perspective of comparative diasporas and the hybrid voice. Students are encouraged to come to the seminar with a text from any language they wish to translate. We will read key essays on translation focusing on the issues of language and script in relation to migration, uprooting, and imagined community. Rather than foregrounding a single case study, the syllabus is organized around the proposition that any consideration of diaspora requires a consideration of comparative and overlapping diasporas, and as a consequence a confrontation with creolization and translation. We will look at a range of literary representations of language-crossing and -mixing, especially in terms of their lessons for the practice of translation (including Greek, Chinese, French, Latin, Italian, and Albanian). The final weeks of the course will be devoted to a practicum where students will get a chance to workshop their own translation projects.

Literature Humanities, Karen Van Dyck

Taught by members of the Departments of Classics; English and Comparative Literature; French; German; Italian; Middle Eastern, South Asian, and African Studies; Philosophy; Religion; Slavic Languages; and Spanish; as well as members of the Society of Fellows. Major works by over twenty authors, ranging in time, theme, and genre, from Homer to Virginia Woolf. Students are expected to write at least two papers, to complete two examinations each semester, and to participate actively in class.

Columbia Summer in Greece: Art, Environment, and Curation

This program examines aspects of Greek history and culture through the organization of an art exhibition under the general theme of the environment. The project is structured around classroom seminars, museum and site visits, walking tours, and workshop sessions in which students will learn about and gain experience in all stages of curating an exhibition. As part of this program students will create field recordings in various media, visit artists' studios, conduct archival and ethnographic research, and visit some of Greece's most iconic locations.

More information about Columbia Summer in Greece can be found at <https://ogp.columbia.edu/program/columbia-summer-greece>



Contact

Program in Hellenic Studies Department of Classics

617 Hamilton Hall

1130 Amsterdam Avenue

New York, NY 10027

Ioannis Mylonopoulos
Director of the Program in Hellenic Studies
jm3193@columbia.edu

Nikolas P. Kakkoufa
Director of Undergraduate Studies
nk2776@columbia.edu

Ioanna Messini-Skordas
Program Coordinator
im2505@columbia.edu